

# VYBORG



ВОКЗАЛ ASEMA

2

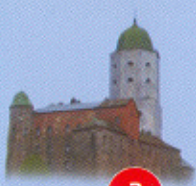


23

ZHELEZDOROZHNAJA



ПЕТРОВСКАЯ НАБ.



3

Vyborg Castle

4

5

5

10



5

6



11

11

НАБ. 40-ЛЕТИЯ КОМСОМОЛА  
NAV. 40-LETIA KOMSOMOLA

24

17

21

22

13

12

16

19

20

8

14

9

18

7

7

7

15

РЫНОЧНАЯ ПЛ.  
KAUPATORI

РЫБНЫЙ ПЕР.

УЛ. НИКОЛАЕВА  
NIKOLAEVA

УЛ. СЕВЕРНЫЙ ВАЛ

УЛ. ПОДГОРНАЯ

УЛ. ВОДНОЙ ЗАСТАВЫ  
VOIDNOY ZASTAVI

ПРОГОННАЯ  
УЛ. ПРОГОННАЯ

УЛ. ПИОНЕРСКАЯ  
PIONERSKAYA

УЛ. КРЕПОСТНАЯ  
KREPOSTNAYA

КРЕПОСТНАЯ

УЛ. СТОРОЖЕВОЙ БАШНИ  
STOROJEVOY BASHNI

УЛ. ВЫБОРГСКАЯ  
VYBORGSKAYA

УЛ. НОВОЙ ЗАСТАВЫ  
NOVOY ZASTAVI

УЛ. КРАСИНА  
KRASINA

ЮЖНЫЙ ВАЛ  
JUZHNY VAL

УЛ. ТЕАТРАЛЬНАЯ  
TEATRALNAYA

УЛ. ЛУЖСКАЯ  
LUZHSKAYA

ЛЕНИНГРАДСКИЙ ПР.

УЛ. СОВЕТСКАЯ  
SOVETSKAYA

УЛ. ПУШКИНА  
PUSHKINA

СУВОРОВСКИЙ ПР.

МОСКОВСКИЙ ПР.

МОРСКАЯ НАБЕРЕЖНАЯ

MORSKAYA NABEREJNAYA

УЛ. СЕВЕРНАЯ  
SEVERNAYA

ПР. ЛЕНИНА

ПР. ЛЕНИНА

УЛ. МИРА  
MIRA

УЛ. КЕППА  
KEPPA

КРЕПОСТНАЯ УЛ.  
KREPOSTNAYA

САДОВАЯ  
SADOVAYA

УЛ. САДОВАЯ

ЛЕНИНГРАДСКОЕ ШОССЕ

УЛ. КУЙБИШЕВА  
LEHNINGRADSKOJE SHOSSE

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

УЛ. НЕКРАСОВА  
NEKRASOVA

УЛ. РЕТИНА  
REPINA

УЛ. КУЙБИШЕВА

УЛ. ОНЕЖСКАЯ  
ONEZHSKAYA

УЛ. ПОГРЯНИЧНАЯ  
POGRANICHNAYA

УЛ. АКУЛОВА  
AKULOVA

УЛ. ПОГРЯНИЧНАЯ  
POGRANICHNAYA

УЛ. МАРКОВСКОГО  
MALAKOVSKOGO

УЛ. КУЙБИШЕВА

УЛ. ОНЕЖСКАЯ  
ONEZHSKAYA

УЛ. ДМИТРИОВА  
DIMITROVA

УЛ. ДМИТРИОВА  
DIMITROVA

УЛ. ДМИТРИОВА  
DIMITROVA

УЛ. ДМИТРИОВА  
DIMITROVA

УЛ. ДМИТРИОВА  
DIMITROVA

УЛ. ДМИТРИОВА  
DIMITROVA

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

УЛ. ВОЛОДАРСКОГО  
VOLODARSKOGO

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

БУЛЬВАР КУТУЗОВА

## History

During its interesting history Vyborg has been governed by four different countries. During the third Crusades Vyborg castle was constructed by the Swedes in 1293. Vyborg was under Swedish rule more than 400 years until the Great Nordic War broke out in 1710 and the Tsar Peter the Great with his troops conquered the territory. According to the peace treaty concluded in Hamina Finland became an autonomous Great Duchy of Russian empire in 1811. Between 1917 and 1939 Vyborg was the second largest and the most cosmopolitan city of the independent Finland. Under these decades Vyborg was also the cultural, administrative and commercial center of Eastern Finland. After the Second World War Vyborg as well as the Carelian Isthmus were ceded to the Soviet Union according to the Moscow Peace Treaty in 1944. The Soviet Union collapsed in August 1991 and today Vyborg is a part of Russia.

## Vyborg today

Vyborg is an industrial and cultural center of the Vyborg circuit with significant railway and highway connections as well as the international harbour. The whole circuit is 7 421 square kilometres in area, the area of Vyborg is 81 square kilometres with 78 300 inhabitants. The most considerable source of livelihood is industry: e.g. construction material and wood processing industry. The most important employer is the shipyard with 2000 employees. Vyborg is also a remarkable school town: more than one hundred schools, colleges and educational institutes are located here. More and more tourists are gradually finding their way to Vyborg while the town is constantly improving the quality of the standards of service. In the last few years approx. half a million tourists have visited Vyborg annually.

## Worth considering

All the times in tour schedule are local. Moscow time is Finnish time + one hour.

Rouble is the only official currency in Russia, it is illegal to pay in foreign exchange. There are several places to change roubles in Vyborg but the easiest way is to change money onboard or to reserve roubles ahead to the bus.

Take good care of your property. Like in many countries of low standard of living there are pickpockets.

## Worth shopping

The supply of all kinds of souvenirs and commodity is enormous. For example textile, especially clothes and linen products are popular as well as toys and tools. You can also find beautiful dishes, crystal above all, at a very reasonable price. Many kinds of Russian home made preserves, like sauerkraut are worth tasting but remember that from outside European Union it is not allowed to import to Finland any foodstuff of animal origin (e.g. dairy products, cheese, ham, honey). Further information about the customs instructions you can get onboard or in the bus.

1. **Passanger Harbour, M/S Carelia leaves from here**
2. **Railway Station**

## Sights:

3. **Vyborg Castle**, Museum in three floors, open Tue-Sun 11.am- 7 p.m)
4. **Statue of Torkel Knutsson**, founder of Vyborg Castle
5. **The Round Tower**, medieval restaurant
6. **The Lutheran Church**, inaugurated in 1799.
7. **The Orthodox Church**, completed in 1789
8. **The Red Square** and the Statue of Lenin.
9. **Library**, designed by Alvar Aalto, one of the most famous architects in Finland, 1935.

## Shopping:

10. **Market Place and Market Hall**
11. **Shopping Area** (e.g cosmetics, underwear, sewing materials) by the side of the most popular shopping street, Pr. Lenina.
12. **Toy Shop**, biggest in town, by the Red Square
13. **Department Store Alisa**, Mokovsky Pr. 24
14. **Spartak**, sports and fishing equipment, Moskovsky Pr. 11
15. **Linen Wear**, Moskovsky Pr. 1
16. **Porcelain Shop Inari**
17. **Globus Market**, Ul. Dimitrova 14

## Restaurants and Cafés:

18. **Slavyanskaya Trapeza**, cosy cellar restaurant near the passenger harbour, Juzhny Val 4/2
19. **Pub Champion**, air-conditioned pub, also hot meals.
20. **Belaya Loshad (White Horse)**, air-conditioned restaurant by the Red Square
21. **Cabinet**, charming style furnished restaurant, Ul. Ushakova
22. **Mon Plaisir**, smoke-free café, wide assortment pastries and pies, coffee and tea, also delicious ice-cream.

## Hotels:

23. **Hotel Druzhba**, this is where the bus leaves at 18.pm
24. **Hotel Vyborg**

